



**Herausgeber:** Bürgermeisteramt St. Märgen, Telefon 07669 9118-0, Telefax 07669 9118-40, e-mail: standesamt@st-maergen.de, Internet: www.st-maergen.de. **Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeister Josef Waldvogel, **für den übrigen Inhalt:** A. Stähle, Stockach, **Druck:** Primo Verlag Stockach, A. Stähle, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Telefon 07771 9317-11, Telefax 07771 9317-40, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de

### Redaktionsschlussänderung wegen Pfingsten

Der Redaktionsschluss für KW 24 wird von Montag, 13.06.2011 auf **Freitag, 10.06.2011, 10.00 Uhr**, vorverlegt.

**Schwarzwälder Leben**  
Schwarzwalduhren,  
Handwerk und Brauchtum

Öffnungszeiten: jeden Sonntag 12 - 13 Uhr geöffnet, 1. Mai bis 1. November Mittwoch und Donnerstag 12 - 13 Uhr und 14 - 17 Uhr

**Kloster Museum St. Märgen**

**SONDERFÜHRUNGEN: Christi Himmelfahrt, 02.06.2011, und Sonntag, 05.06.2011, jeweils um 11.00 Uhr.**

### Archäologische Kulturdenkmale auf dem Gebiet der Gemeinde St. Märgen

Das Regierungspräsidium Freiburg, Referat 26 Denkmalpflege, hat für die Gemeinde St. Märgen die unbeweglichen archäologischen Kulturdenkmale und Prüffälle der Vor- und Frühgeschichte (bis 800 n. Chr.) sowie des Mittelalters und der frühen Neuzeit (ab 800 n. Chr.) in einem Verzeichnis erfasst. Die Zusammenfassung enthält 14 unbewegliche archäologische Kulturdenkmale gem. § 2 DSchG. Vier Objekte wurden als Prüffall ausgewiesen.

Das Verzeichnis erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit und lässt sich jederzeit fort-schreiben, wenn neue Erkenntnisse oder Neufunde dies erfordern. In seiner vorgelegten Fas-sung entspricht das Verzeichnis nicht einer Lis-te der Kulturdenkmale nach den Richtlinien der Verwaltungsvorschrift für die Erfassung von Kulturdenkmälern in einer Liste vom 28.12.1983. Es ist als Grundlage für eine förmliche Anhö-rung der Eigentümer nicht geeignet, da bei vie-len Objekten der Denkmalstatus offen geblie-ben ist. Erst nach Abschluss der ersten flächen-deckenden Erfassung im Lande, wird in einem zweiten Schritt die Kulturdenkmaleigenschaft der Prüffälle abschließend geklärt werden. Sind innerhalb dieser Prüffälle schon früher Boden-

eingriffe geplant, wird eine abschließende Prü-fung entsprechend früher erfolgen.

Zweck des vorliegenden Verzeichnisses ist es, eine Übersicht über den Bestand an Kulturdenkmälern und noch zu prüfenden Objekten auf dem Gebiet der Gemeinde St. Märgen an-zubieten sowie eine erste Information darüber zu geben, wo Belange der Archäologischen Denkmalpflege betroffen sind und bei Baugenehmigungs- und Planungsverfahren Berück-sichtigung finden müssen. Damit stellt das Ver-zeichnis eines der wichtigsten Hilfsmittel für den Schutz der archäologischen Kulturdenkmale dar. Ausschließlich durch diese Kulturdenkmale erhalten wir Einblicke in unsere Vergangenheit und erschließen sich uns viele Bereiche ehe-maligen Lebens.

Das Regierungspräsidium Freiburg bittet daher darum, archäologische Funde und Fundstellen, die nicht im Verzeichnis vermerkt sind, der Ge-meinde, der Unteren Denkmalschutzbehörde oder dem Regierungspräsidium Freiburg mitzu-teilen.

**Das vollständige Verzeichnis der archäo-logischen Kulturdenkmale mit den Kartie-rungen der verzeichneten Objekte auf Flurkartenausschnitten einschließlich ei-ner Gesamtkartierung liegt im Rathaus der Gemeinde St. Märgen zur Einsicht aus.**

### Unsere Jubilare im Juni 2011

**06.06.**

Maria Hofmeier,  
Klausenweg 12 79 Jahre

**07.06.**

Liliane Ruegge,  
Mattenweg 3 74 Jahre

**18.06.**

Maria Schwär,  
Steinbachtal 10 82 Jahre

**26.06.**

Dr. Friedrich Kuckes,  
Schweighöfe 12 77 Jahre

Die Gemeinde gratuliert herzlich und wünscht alles Gute.

### Mit BürgerGIS einen besonderen Blick auf den Landkreis werfen

Der Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald bietet als erster Landkreis Baden-Württem-bergs ein Geoportal auf Basis der Adobe flex-Technologie an, mit dem Bürgerinnen und Bürger via Internet auf den Datenbe-stand des Landratsamtes zugreifen können. Das BürgerGIS präsentiert **seit dem 12. Mai** der interessierten Öffentlichkeit ausgewählte raumbezogene Daten graphisch anschau-lich und allgemeinverständlich aufbereitet. Hier finden sich Informationen zu den The-men Abfall, Bau, Behörden und Notdienste, Bildung und Betreuung, Naturschutz, Ver-kehr und Wasser.

Die Internetadresse für das BürgerGIS des Landratsamts Breisgau-Hochschwarzwald ist die Homepage der Behörde unter <http://www.landkreis-hochschwarzwald.de> oder direkt unter <http://buergergis.lkbh.net>.



## Redaktionsschluss und Anzeigenschluss

für das Mitteilungsblatt St. Märgen ist jeweils Montag, 10.00 Uhr, auf dem Rathaus.

Die Verteilung erfolgt jeweils mittwochs.

Änderungen bezüglich Feiertagen entnehmen Sie dem aktuellen Mitteilungsblatt.



## WICHTIGE TELEFON-NUMMERN · EINRICHTUNGEN U. ADRESSEN

### ÄRZTLICHER NOTDIENST

#### Ärztlicher Notfalldienst an den Wochenenden und Feiertagen:

Ärztlicher Notdienst, Notfallpraxis:  
Tel. 0761 8099800

#### Zahnärztliche Notrufnummer an den

Wochenenden und Feiertagen:  
0180 3222555 45

Rettungsdienst: Tel. 19222  
(ohne Vorwahl)

### APOTHEKE

#### Samstag, 04.06.2011

Kloster-Apotheke St. Märgen, Wagensteigstr. 11  
79274 St. Märgen, Tel.: 07669 219  
Marien-Apotheke Neustadt, Am Hirschenbuckel 4  
79822 Titisee-Neustadt (Neustadt), Tel.: 07651 7375

#### Sonntag, 05.06.2011

Kloster-Apotheke Oberried, Hauptstr. 9  
79254 Oberried, Breisgau, Tel.: 07661 2766  
Scheffel-Apotheke, Untere Hauptstr. 8  
79843 Löffingen, Tel.: 07654 91060

#### Montag, 06.06.2011

St. Barbara-Apotheke, Lindenmattenstr. 40  
79117 Freiburg (Littenweiler), Tel.: 0761 611260  
Stadt-Apotheke Neustadt, Hauptstr. 6  
79822 Titisee-Neustadt (Neustadt), Tel.: 07651 933880

#### Dienstag, 07.06.2011

Eulogius-Apotheke, Freiburger Str. 1  
79853 Lenzkirch, Tel.: 07653 6323  
Zähringer-Apotheke St. Peter, Zähringer Str. 12  
79271 St. Peter, Schwarzw., Tel.: 07660 1555

#### Mittwoch, 08.06.2011

Greifen-Apotheke Kirchzarten, Bahnhofstr. 6  
79199 Kirchzarten, Breisgau, Tel.: 07661 5313  
Titisee-Apotheke, Jägerstr. 2  
79822 Titisee-Neustadt (Titisee), Tel.: 07651 8202

#### Donnerstag, 09.06.2011

Schwarzwald-Apotheke Hinterzarten, F  
reiburger Str. 4  
79856 Hinterzarten, Tel.: 07652 91140  
Waldsee-Apotheke, Schwarzwaldstr. 127  
79117 Freiburg (Wiehre), Tel.: 0761 32524

#### Freitag, 10.06.2011

Münster-Apotheke, Scheuerlenstr. 20  
79822 Titisee-Neustadt (Neustadt),

Tel.: 07651 922660  
Pinocchio-Apotheke, Günterstalstr. 11  
79102 Freiburg (Wiehre),  
Tel.: 0761 7075155

#### Öffnungszeiten Kloster-Apotheke St. Märgen,

Tel. 2 19: Mo. - Sa., 08.30 - 12.30 Uhr;  
Mo., Di., Do., Fr., 14.30 - 18.00 Uhr.  
Mittwochnachm. geschlossen.

Babysitterdienst: Telefon 07669 719

### SONSTIGE HILFSDIENSTE

Notdienst für Strom: EnBW Regional AG,  
Regionalzentrum Rheinhausen,  
Tel. 0800 3629477

#### Mobiler Sozialer Dienst

(Pflegedienst des DRK): Behandlungspflege, Grund-  
pflege, Hauswirtschaftliche Hilfe, Vermittlung ande-  
rer Hilfen...; Ansprechpartner/Einsatzleitung:  
Anni Schwer,  
Tel. 07660 920353 oder 0175 2244311.

Fachstelle Sucht (bwlv): Beratung, Behandlung,  
Prävention. Adolph-Kolping-Str. 19,  
79822 Titisee-Neustadt, Tel. 07651 2422,  
Hauptstelle Freiburg: Tel. 0761 156309-0.

#### Kirchliche Sozialstation Dreisamtal e.V.:

Grund- und Behandlungspflege,  
Hilfe im Haushalt,  
Beratung, Betreuung und Begleitung,  
Telefon 07661 98680, rund um die Uhr erreichbar.

Einsatz Dorfhelferin: 07661 7077

#### Essen auf Rädern:

Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald,  
Tel. 07651 911843

Hospizgruppe Dreisamtal: 07661 3139.

#### Rechtsanwalt-Notdienst:

Tel. 0172 7451940 (18.00 - 08.00 Uhr.  
Samstags, sonn- und feiertags rund um die Uhr).

Integrationsfachdienst: Beratungsstelle für  
schwerbehinderte, psychisch erkrankte und hör-  
behinderte ArbeitnehmerInnen und deren Arbeitge-

ber. Holzmarkt 8, Freiburg,  
Tel. 0761 36894500, Fax: 0761 36894455.

#### Tageselternverein Dreisamtal/ Hochschwarzwald:

Sprechzeiten Hochschwarzwald: Mo., 14.30 - 16.30  
Uhr und nach Vereinbarung, Rathaus Neustadt,  
Nebengebäude 2. Stock, Tel. 07651 972051,  
tagesmuetter-hsw@gmx.de.

#### Landwirtschaftlicher Betriebsshelferdienst

Südbaden e.V., St. Ulrich: Tel. 07602 9101-26

#### Polizei-posten Hinterzarten:

Rathausstraße 6, 79856 Hinterzarten,  
Telefon 07652 91770, Fax 07652 917729,  
Email: pp.hinterzarten@pdf.r.bwl.de

#### Bestattungen Horizonte Dreisamtal:

Alfred Schwär, St. Peter, Tel. 07660 9208050

#### Kath. Kirchengemeinde St. Märgen, Pfarrbüro,

Tel. 9103-0, Öffnungszeiten, Mo.: 09.30 - 11.30 Uhr,  
Di.: 17.00 - 19.30 Uhr, Mi./Fr.: 08.30 - 11.30 Uhr

#### Öffnungszeiten des Kindergarten

##### St. Michael,

Tel. 4 70: Montag bis Freitag 07.30 - 13.30 Uhr,  
Dienstag und Donnerstag 14.00 - 17.00 Uhr

#### Pfarrbücherei:

Donnerstag, 16.00 - 18.00 Uhr,  
Samstag, 18.00 - 19.00 Uhr

#### Öffnungszeiten im Rathaus St. Märgen (04.06.2011 - 10.06.2011)

##### Bürgermeisteramt:

Montag, Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr, 14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr, 14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch, Freitag	08.00 - 12.00 Uhr, nachmittags geschlossen

##### Gemeindekasse:

Montag	08.00 - 12.00 Uhr, 14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr, 14.00 - 18.00 Uhr
Di., Mi., Fr.	08.00 - 12.00 Uhr, nachmittags geschlossen

##### Tourist-Information:

Montag - Freitag	09.00 - 12.00 Uhr, 14.00 - 17.00 Uhr
------------------	---

## Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald...

Fachbereich Landwirtschaft, Außenstelle Tittsee-Neustadt, lädt Antragsteller der MEKA-Maßnahme „Artenreiches Grünland“ (N-B4) zu einer Schulung am **Mittwoch, 15.06.2011**, um 19.00 Uhr in Oberried-St. Wilhelm, auf dem Spisinger Hof der Familie Rudiger, Katzensteig 3, ein. Die praktischen Übungen zur Feststellung der erforderlichen Artenvielfalt finden auf einer Heufläche (im MEKA dürfen 5 % der Grünlandfläche erst ab dem 15.06. gemäht werden) und auf einer Weidefläche statt.

## Umsiedlung von Wespen und Hornissen

Nach Anlage 1 der Bundesartenschutzverordnung (BartSchVO) stehen alle heimischen Arten der Hornissen, Kreiselwespen und Knopfhornwespen unter besonderem Artenschutz. Eine Umsiedlung oder Beseitigung der besonders geschützten Tiere darf nur durch eine von den Naturschutzbehörden zugelassene Fachfirma bzw. aktiven Naturschutzpraktiker vorgenommen werden. Betroffene Bürger können sich direkt an diese Firmen und Fachleute wenden. Zu fachlichen oder rechtlichen Fragen über Wespen und Hornissen, insbesondere auch über Gefahren kann ferner das Referat 56

beim Regierungspräsidium Freiburg oder die untere Naturschutzbehörde des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald Auskunft geben.

**Zugelassene Fachfirmen und Imker zur Umsiedlung von Wespen (Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald):** Firma Pro Wespe, Herr Loyal, Mobiltel.: 0179 7671992, Herr Albrecht Wachter, Freiburg, Tel. 0761 7664199 oder Tel. 0172 6722916, Herr Harald Wencke, Freiburg, Mobiltel.: 0163 6964067 (nur Beratung), Herr Matthias Schmidt, Freiburg, Tel. 0761 289240 (nur Beratung).

Internetlinks zu diesem Thema: [www.hymenoptera.de](http://www.hymenoptera.de) [www.wespen.de](http://www.wespen.de), [www.hornissenschutz.de](http://www.hornissenschutz.de) [www.pro-wespe.de](http://www.pro-wespe.de).

## Für unsere Mitbürger NOTIERT

### Deutsch-französische Berufsberatung im BIZ

Am **Donnerstag, 09.06.**, informiert die französische Berufsberaterin Nicole Mascha aus Guebwiller (Elsass) im Berufsinformationszentrum (BIZ) der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Strasse 77, über Ausbildungs- und Studienmöglichkeiten in Frankreich. Die oberrheinische Region bietet auch grenzüberschreitend hervorragende Möglichkeiten zur Ausbildung und Erweiterung des persönlichen Horizonts. Terminreservierung: Tel. 0761 2710264, Telefax: -465, E-Mail: [freiburg.biz@arbeitsagentur.de](mailto:freiburg.biz@arbeitsagentur.de).

### Internationale Jugendbegegnungen in Europa

Mit einem Ferienangebot ganz besonderer Art wendet sich der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. auch in diesem Jahr an engagierte Jugendliche und junge Erwachsene zwischen 16 und 25 Jahren. In Workcamps und Jugendbegegnungen, die in zahlreichen Ländern Europas stattfinden, wird aktive Friedensarbeit geleistet und Geschichte auf einzigartige Weise nachvollzo-

gen. Gemeinsam engagieren sich junge Menschen, damit die Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft nicht vergessen werden, und tragen bei der Begegnung mit Gleichaltrigen aus vielen Ländern dazu bei, dass Europa noch stärker zusammenwächst. Der Landesverband Baden-Württemberg veranstaltet in diesem Sommer Camps in Italien, Dänemark, Russland, der Slowakischen Republik und Montenegro. Bei allen Projekten werden die Teilnehmer von erfahrenen ehrenamtlichen Leitungsteams betreut. Nähere Informationen zur Anmeldung erhalten Sie beim Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V., Landesverband Baden-Württemberg, Tel. 07531 90520 oder unter [www.volksbund.de](http://www.volksbund.de).

### SC Freiburg: Eintrittskarte = Fahrschein jetzt im gesamten Regio-Verkehrsverbund Freiburg

Die bei Heimspielen des SC Freiburg seit fast zwei Jahrzehnten bewährte Regelung „Eintrittskarte = Fahrschein“ für die Busse und Bahnen der Freiburger Verkehrs AG (VAG) wird von der kommenden Saison an

auf alle Linienverkehre im Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) ausgedehnt. Die Eintrittskarte zum Fußballspiel gilt dann als Fahrschein für die An- und Abreise in allen Zügen (2. Klasse), Linienbussen und Stadtbahnverkehren in Freiburg und in den Landkreisen Emmendingen und Breisgau-Hochschwarzwald. Möglich wurde diese Vereinbarung durch Gespräche zwischen dem SC Freiburg, dem RVF und der VAG, bei denen im Interesse aller Fußball-Interessierten eine gute Lösung gefunden wurde: Durch die Gültigkeit bei allen 19 im RVF fahrenden Verkehrsunternehmen wird nun auch die Anreise für die große Anzahl Fans aus dem Umland attraktiver. Das KombiTicket ist ab drei Stunden vor Spielbeginn als Fahrschein gültig. Das Verkehrsangebot ermöglicht aus allen Ecken im RVF innerhalb dieser Zeit die Anreise mit Bus und Bahn, so dass auch Stehplatzbesucher rechtzeitig vor Spielbeginn am Stadion eintreffen können. Getroffen wurde die Vereinbarung zunächst für die kommende Fußball-Saison. Ausgenommen von der Regelung sind die im Umland angebotenen „Sportbusse“. Diese werden auch weiterhin gegen Bezahlung eines besonderen Tarifs direkt zum Stadion fahren.

## TOURIST-INFORMATION

### Veranstaltungen

**Mittwoch, 01.06.2011**

St. Märgen, Treffpunkt: Dorfbrunnen

#### Bike-Treff

Mountainbike & Rennrad Mittwoch, 18.00 Uhr und nach tel. Vereinbarung. Anmeldung erwünscht bei Reinhard Ruffer, Tel. 07669 300 oder Franz Faller, Tel. 07669 635. Teilnahme auf eigene Gefahr!

**Mittwoch, 01.06.2011**

10.00 – 13.00 Uhr, 14.00 - 17.00 Uhr, St. Märgen, Kloster Museum

**Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte und Sonderausstellung  
"Schwarzwälder Leben"**

Das Kloster Museum zeigt seine Schätze und erzählt von der Schwarzwalduhr, dem weltweiten Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei und zeigt Werke vom Klosterbildhauer Matthias Faller. Führung um 11.00 Uhr, Eintritt 3,50 Euro, unter 15 Jahren Eintritt frei, Führungen zzgl. 2,00 Euro

**Mittwoch, 01.06.2011**

17.30 Uhr, St. Märgen, Klosterkirche

#### Kirchenführung

Erfahren Sie mehr über Kirche und Kloster, Eintritt frei, Spenden erwünscht

**Donnerstag, 02.06.2011**

10.00 - 13.00 Uhr, St. Märgen, Kloster Museum

### Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte und Sonderausstellung "Schwarzwälder Leben"

Das Kloster Museum zeigt seine Schätze und erzählt von der Schwarzwalduhr, dem weltweiten Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei und zeigt Werke vom Klosterbildhauer Matthias Faller. Führung um 11.00 Uhr, Eintritt 3,50 Euro, unter 15 Jahre Eintritt frei, Führungen zzgl. 2,00 Euro

**Donnerstag, 02.06.2011**

11.00 Uhr, St. Märgen, Glashütte

#### Frühlingsfest Glashütte

**Donnerstag, 02.06.2011**

14.00 - 16.00 Uhr, St. Märgen, Landmaschinen Schuler

**Pferdekutschfahrt mit Schwarzwälder Füchsen im Thurnergebiet**

Gemütliche Kutschfahrt (30 Min.) für die ganze Familie durch die herrliche Schwarzwaldlandschaft. Bitte melden Sie sich bis 11.00 Uhr bei der Tourist Information St. Märgen an, Tel. 07652 1206-8390, 30 Min. Erw.: 9,00 Euro, Kinder von 3 bis 12 Jahre: 4,00 Euro

**Donnerstag, 02.06.2011**

15.00 - 17.00 Uhr, St. Märgen, Galerie "ars alta"

**"Die Zitrone ist im Schwarzwald angekommen!"****Malereiausstellung Romain Burgy****Freitag, 03.06.2011**

15.00 - 17.00 Uhr, St. Märgen, Galerie "ars alta"

**"Die Zitrone ist im Schwarzwald angekommen!"****Malereiausstellung Romain Burgy****Samstag, 04.06.2011**

St. Märgen, Treffpunkt: Dorfbrunnen

**Bike-Treff**

Mountainbike & Rennrad, Samstag 14.00 Uhr und nach tel. Vereinbarung. Anmeldung erwünscht bei Reinhard Ruffer, Tel. 07669 300 oder Franz Faller, Tel. 07669 635. Teilnahme auf eigene Gefahr!

**Samstag, 04.06.2011**

15.00 - 17.00 Uhr, St. Märgen, Galerie "ars alta"

**"Die Zitrone ist im Schwarzwald angekommen!"****Malereiausstellung Romain Burgy****Sonntag, 05.06.2011**

St. Märgen, Treffpunkt: Dorfbrunnen

**Bike-Treff**

Mountainbike & Rennrad, Sonntag 09.00 Uhr und nach tel. Vereinbarung. Anmeldung erwünscht bei Reinhard Ruffer, Tel. 07669

300 oder Franz Faller, Tel. 07669 635. Teilnahme auf eigene Gefahr!

**Sonntag, 05.06.2011**

08.30 Uhr, St. Märgen, Treffpunkt: Parkplatz Hausmatte

**Wanderung von Todtmoos nach Wehr**

Wegstrecke: 22 km, Gehzeit: 6 1/2 Stunden, Rucksackverpflegung. Führung: Reinhold Schuler, Telefon 463

**Sonntag, 05.06.2011**

10.00 - 13.00 Uhr, St. Märgen, Kloster Museum

**Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte und Sonderausstellung "Schwarzwälder Leben"**

Das Kloster Museum zeigt seine Schätze und erzählt von der Schwarzwalduhr, dem weltweiten Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei und zeigt Werke vom Klosterbildhauer Matthias Faller. Führung um 11.00 Uhr, Eintritt 3,50 Euro, unter 15 Jahre Eintritt frei, Führungen zzgl. 2,00 Euro

**Mittwoch, 08.06.2011**

St. Märgen, Treffpunkt: Dorfbrunnen

**Bike-Treff**

Mountainbike & Rennrad, Mittwoch 18.00 Uhr und nach tel. Vereinbarung. Anmeldung erwünscht bei Reinhard Ruffer, Tel. 07669 300 oder Franz Faller, Tel. 07669 635. Teilnahme auf eigene Gefahr!

**Mittwoch, 08.06.2011**

10.00 - 13.00 Uhr, 14.00 - 17.00 Uhr, St. Märgen, Kloster Museum

**Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte und Sonderausstellung "Schwarzwälder Leben"**

Das Kloster Museum zeigt seine Schätze und erzählt von der Schwarzwalduhr, dem weltweiten Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei und zeigt Werke vom Klosterbildhauer Matthias Faller. Führung um 11.00 Uhr, Eintritt 3,50 Euro, unter 15 Jahren Eintritt frei, Führungen zzgl. 2,00 Euro

**Mittwoch, 08.06.2011**

17.30 Uhr, St. Märgen, Klosterkirche

**Kirchenführung**

Erfahren Sie mehr über Kirche und Kloster, Eintritt frei, Spenden erwünscht

**Gästeherrung**

Für ihre Treue zur Ferienregion Hochschwarzwald wurde Familie Wasem aus Weichering am 19. Mai 2011 von Franziska Scher, der Leiterin der Tourist-Information St. Märgen, geehrt. Bereits seit 10 Jahren verbringen die Gäste aus Oberbayern ihren Urlaub bei Frau Schwär in der Pension Meierhof in St. Märgen. Gern unternimmt Familie Wasem Wanderungen und Ausflüge während ihres Urlaubs. Bei jedem Wetter genießen sie die freie Zeit in St. Märgen und erfreuen sich der schönen Umgebung. Mit der Konus-Karte kommt das Ehepaar im Schwarzwald viel herum - ein Tag in der „Schwarzwaldhauptstadt“ Freiburg steht jedoch bei jedem Aufenthalt auf dem Programm.

Die Hochschwarzwald Tourismus GmbH und die Gemeinde St. Märgen bedanken sich für die Treue und Verbundenheit und wünschen noch viele angenehme Aufenthalte in St. Märgen! Ein Dank geht auch an die engagierten Gastgeber!

## KIRCHEN

**Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen**

**Orchesterkonzert: Sonntag, 05.06.11,** 17.00 Uhr, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten: Orchesterkonzert mit dem Concerto Armonico Freiburg.

**Heinrich Hansjakob: Dienstag, 07.06.11,** 20.00 Uhr, Ökumen. Zentrum Stegen: Heinrich Hansjakob - ein badischer Priester, Politiker und Schriftsteller – Vortrag mit Rainer

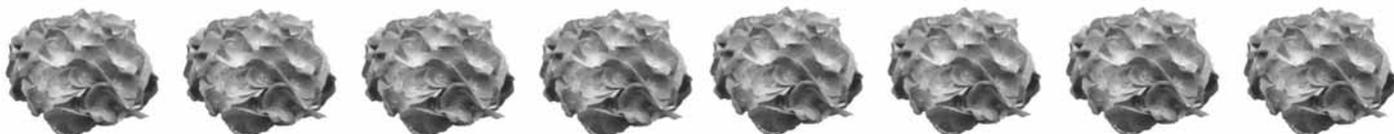
Mangei, Stegen. Veranstalter: Ökumenische Erwachsenenbildung Stegen.

**Ökumen. Seniorenkreis Stegen:** Seniorensingen, **Dienstag, 07.06.11,** 14.30 Uhr, Ökumen. Zentrum.

**Katholische Frauengemeinschaft**

Zu unserem **Jahresausflug am Donnerstag, 16.06.2011** laden wir Euch ganz herz-

lich ein. Unsere Reise führt uns nach Gutach zu den Vogtsbauernhöfen. Nach einer Sonderführung mit dem Thema: „Frauen auf dem Wald“ und einem gemeinsamen Mittagessen „verduften“ wir nach Elzach in eine Seifen-Werkstatt! Zum Abschluss kehren wir gegen 19.00 Uhr in St. Märgen ein. Abfahrt ist um 7.30 Uhr am Parkplatz Dorfmitte. Anmeldungen bis spätestens 08.06.2011 bei Walburga Schlegel, Tel. 921157.





## BERICHTE DER VEREINE

### Sportverein St. Märgen

**Freitag, 03.06.2011**

17.00 Uhr E-Junioren SV Grafenhausen 2 - SV St. Märgen 2

17.30 Uhr E-Junioren SV St. Märgen - FC Löffingen

**Samstag, 04.06.2011**

13.00 Uhr D-Junioren FC Unterkirnach - SV St. Märgen

14.00 Uhr A-Junioren SG St. Märgen - SV Eisenbach

16.00 Uhr Herren SV St. Märgen - TuS Bonndorf 2

18.00 Uhr Frauen SV St. Märgen - FC Schonach

### Landfrauenverein

Am **Donnerstag, 09.06.** laden wir alle Landfrauen und Interessierte zu einer Fahrt mit der "Rothaus-Zäpflebahn" von Titisee in den

Heiligen Brunnen (mit Einkehr) herzlich ein. Anschließend laufen wir vom Heiligen Brunnen zurück nach Titisee. Wer nicht wandern möchte, kann mit der Zäpflebahn wieder zurück fahren. Treffpunkt um 13.30 Uhr bei der Volksbank zum Bilden von Fahrgemeinschaften. Zusteigemöglichkeit Richtung Thurner. Wir bitten um Anmeldung bis zum 04.06.11 bei Bärbel Schwer, Tel. 644 oder Sabine Mark, Tel. 1466 und freuen uns auf rege Beteiligung.

### Der Schwarzwaldverein St. Märgen...

veranstaltet am **Sonntag, 05.06.2011** eine Wanderung von Todtmoos nach Wehr. Die Wanderung beginnt in Todtmoos bei der Kirche. Von dort geht es zum Ortsteil Schwarzenbach und weiter auf dem Wehratalweg zur Zumkellersäge. Dort wird die Talseite gewechselt. Durch felsige Bannwaldhänge führt die Wanderung am Hang entlang. Nach

erneutem Wechsel der Talseite führt die Strecke entlang der Mettlerhalde und dem Wehrastausee nach Wehr. Danach geht es mit dem Bus zurück nach Todtmoos.

Die Wegstrecke beträgt 22 Kilometer. Gehzeit etwa 6 ½ Stunden. Treffpunkt ist um 8.30 Uhr beim Parkplatz Hausmatte. Mit privat PKW geht es nach Todtmoos. Rucksackverpflegung ist erforderlich. Die Führung dieser Tagestour hat Reinhold Schuler. Zu dieser Wanderung wird herzlich eingeladen.

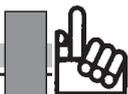
### Termine der Freiwilligen Feuerwehr St. Märgen

**6. Juni**

20.00 Uhr, Probe, Gruppe 1 + Thurner

**7. Juni**

20.00 Uhr, Sitzung, Verwaltungsrat



## INTERESSANTES & WISSENSWERTES

### Vatertagshock bei der Vogesekapelle

Am **02.06.** lädt die Freiwillige Feuerwehr St. Peter zum Wandertreff an der herrlichen Panoramastrecke zwischen St. Peter und St. Märgen ein.

### Pfingstsportfest in Stegen...

vom **10. bis 13.06.2011** des „Rot - Weiß Stegen“. Spannende Fußballturniere, heiße Musikshows und vielfältige Unterhaltung werden geboten. Die Bands „DIE FÖNWELLE“, „RUNAWAY“ und „WILDE ENGEL“ sorgen für tolle Partystimmung im Festzelt. Tagsüber werden Frauen- und Herrenfußballturniere auf zwei Kleinspielfeldern, sowie das Dreisamtäler Mixed-Generations-Kleinfeldturnier um den Kageneck-Wanderpokal ausgetragen. Für das leibliche Wohl wird im großen Festzelt bestens gesorgt. Nähere Infos unter [www.pfingstsportfest.com](http://www.pfingstsportfest.com).

### Sinfonisches Orchester Hochschwarzwald e.V.

**Konzert am 25.06.2011**, 20.00 Uhr, im Kurhaus Titisee mit Werken von Schubert, Debussy und Mozart. Kartenvorverkauf: Tourist-Informationen der Hochschwarzwald Tourismus GmbH (HTG) unter [www.reservix.de](http://www.reservix.de) oder telefonisch 07652 1206-8080.

### Jugendrotkreuz-Zeltlager 2011

In der Zeit vom **07. bis 19. August** wird das Jugendrotkreuz die Zelte in der Pfalz, in Waldfischbach-Burgalben, aufschlagen. Teilnehmen können bis zu 80 Kinder und Jugendliche im Alter von 8 bis 14 Jahren. Es sind noch Teilnehmerplätze frei! Während ihrer Zeit im Lager werden die Kinder/Jugendlichen von erfahrenen Betreuern beaufsichtigt und beschäftigt. Teilnehmerbeitrag für ein

Kind: 250 Euro, für 2 Kinder aus einer Familie: 450 Euro ; für 3 Kinder: 650 Euro. Am **Mittwoch, 06.07.2011** findet um 19.30 Uhr im DRK-Heim, Moltkestr. 14a in Müllheim ein Eltern-Informationsabend statt, zu dem alle interessierten Eltern eingeladen sind. Weitere Infos und Anmeldeformulare unter [www.jrkzeltlager.de](http://www.jrkzeltlager.de). Weitere Auskünfte: DRK Kreisverband Müllheim e.V., Tel. 07631 1805-21.

# Ende des redaktionellen Teils!



# 2 : 0 für den Primo Verlag!

Mit einer Anzeige in den **Primo Heimatblättern** können Sie nur gewinnen, denn dort kommen auch Kleine ganz groß raus!

Primo Verlag, Meßkircher Straße 45, 78333 STOCKACH, Tel. 07771/93 17 - 11, Fax 07771/93 17 - 40  
e-mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Internet: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**primo  
verlag**  
Fachverlag für Amts-,  
Mitteilungs- und Infoblätter